

**Regeringens proposition till Riksdagen om godkännande av den konvention som gäller Europeiska unionens nya medlemsstaters anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap samt med förslag till lag om sättande i kraft av de bestämmelser i konventionen som hör till området för lagstiftningen**

**PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL**

I denna proposition föreslås att riksdagen godkänner den av Europeiska unionens medlemsstater i december 2004 undertecknade konvention, genom vilken Republiken Tjeckien, Republiken Estland, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien ansluter sig till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap.

Anslutningskonventionen skall ratificeras eller godkännas. Anslutningskonventionen

träder i kraft mellan sådana konventionsstater som ratificerat eller godkänt konventionen den första dagen i den tredje månaden efter att den senare av de berörda staterna har deponerat sitt ratifikations- eller godkännandeinstrument.

I propositionen ingår ett lagförslag om sättande i kraft av de bestämmelser i anslutningskonventionen som hör till området för lagstiftningen. Den föreslagna lagen avses träda i kraft vid en tidpunkt som bestäms genom förordning av republikens president samtidigt som anslutningskonventionen träder i kraft.

**MOTIVERING**

**1. Nuläge och föreslagna ändringar**

Europeiska unionens medlemsstater har i Bryssel den 23 juli 1990 ingått en konvention som gäller undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap. Konventionens syfte är ibruktageandet av ett skiljeförfarande i fall av internprissättning mellan företag i intressegemenskap.

När ett företag i någon av Europeiska unionens medlemsstater anser att beskattningen inte har verkställts på det sätt som förutsätts i konventionen kan företaget vända sig till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där det är beläget. Om den behöriga myndigheten inte själv kan korrigera beskattningen skall den försöka lösa frågan tillsammans med den behöriga myndigheten i den andra

medlemsstaten. Om myndigheterna inte samsamman når en lösning i frågan skall den lösas i skiljeförfarande. I konventionen finns detaljerade bestämmelser om skiljeförfarande och val av skiljemän samt bestämmelser om tystnadsplikt.

Konventionen trädde i kraft den 1 januari 1995. Finland har anslutit sig till konventionen år 1995 tillsammans med Republiken Österrike och Konungariket Sverige. Finlands anslutning till konventionen godkändes genom en lag av den 4 december 1998 (577/1999) och för Finlands del trädde konventionen i kraft den 1 maj 1999.

Ändringsprotokollet om förlängning av konventionen undertecknades i samband med Europeiska unionens råds möte i Bryssel den 25 maj 1999. Ändringsprotokollet trädde i kraft den 1 november 2004. Konventionen är i kraft fem år i sänder om inte någon av med-

lemsstaterna motsätter sig detta senast sex månader före utgången av femårsperioden i fråga.

Om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen har den 23 juli 2004 överenskommit i Europeiska unionens arbetsgrupp för frågor i anslutning till direkt beskattning. Konventionen undertecknades i Bryssel den 8 december 2004.

Rådet godkände den 6 december 2004 kommissionens förslag till en uppförandekod för ett effektivt genomförande av konventionen (KOM(2004) 297 slutlig, 23.4.2004). I uppförandekoden preciseras bl.a. de förfaranden som skall iaktas vid uträkning av frister samt vid skiljeförfarande. I uppförandekoden förutsätts dessutom att medlemsstaterna skall godkänna eller ratificera anslutningskonventionen senast två år efter att staterna har anslutit sig till Europeiska unionen, dvs. före utgången av april 2006.

I propositionen föreslås att anslutningskonvention godkänns och att de bestämmelser i den som hör till området för lagstiftningen sätts i kraft.

## 2. Propositionens konsekvenser

I de gällande skatteavtal som Finland ingått finns för internprissättningsituationer bestämmelser om justering av inkomst som motsvarar konventionen. Finland har skatteavtal med alla stater som ansluter sig till konventionen med undantag av Cypern. I skatteavtalen finns dock inte någon tvingande bestämmelse om tillämpning av skiljeförfarande om konventionsstaterna inte samses mellan när en lösning i frågan. I praktiken har Finland inte råkat ut för situationer där konventionsstaterna inte har kunnat nå en lösning i fall som gällt internprissättning. Sålunda medför de nya medlemsstaternas anslutning till konventionen närmast ökad rättsäkerhet även med tanke på företag från dessa stater.

Konventionen gällande de nya medlemsstaternas anslutning till konventionen ändrar inte den sistnämnda innehåll. De förteck-

ningar över skatter som omfattas av konventionen och förs av de behöriga myndigheterna kompletteras med uppgifter om de stater som ansluter sig till konventionen. Dessutom har vissa uppgifter gällande gamla medlemsstater uppdaterats.

Anslutningskonventionen kommer inte att ha några betydande ekonomiska konsekvenser och inte heller några konsekvenser i fråga om organisation och personal.

## 3. Beredningen av propositionen

Propositionen har beretts vid finansministeriet.

## 4. Lagförslag

I 95 § 1 mom. i grundlagen förutsätts att bestämmelser i internationella förpliktelser som hör till området för lagstiftningen sätts i kraft genom en särskild ikraftträdandelag.

Propositionen innehåller ett förslag till s.k. blankettlag som gäller sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap.

**1 §.** I överensstämmelse med paragrafen sätts de bestämmelser i anslutningskonventionen som hör till området för lagstiftningen i kraft.

**2 §.** Det föreslås att närmare bestämmelser om verkställigheten av lagen kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

**3 §.** Om ikraftträdandet bestäms genom förordning av republikens president. Anslutningskonventionen kan träda i kraft vid olika tidpunkter mellan olika stater beroende på när staterna deponerar sina ratifikations- eller godkännandeinstrument. Avsikten är att lagen sätts i kraft samtidigt som anslutningskonventionen träder i kraft första gången mellan Finland och någon annan konventionsstat i enlighet med anslutningskonventionen.

## 5. Ikraftträdande

Anslutningskonventionen träder i kraft mellan Finland och respektive konventionsstat den första dagen i den tredje månaden efter att ratifikations- eller godkännandeinstrumentet har deponerats av den stat som verkställt deponeringen senare.

Anslutningskonventionen kan träda i kraft mellan olika stater vid olika tidpunkter beroende på när staterna deponerar sina ratifikations- eller godkännandeinstrument.

Europeiska unionens råds generalsekreterare underrättar signatärstaterna om varje ratifikations- eller godkännandeinstrument som deponerats samt om datum för konventionens ikraftträdande mellan de stater som ratificerat eller godkänt konventionen.

Om tidpunkten för ikraftträdandet av det lagförslag som ingår i propositionen bestäms genom förordning av republikens president.

## 6. Behovet av riksdagens samtycke och behandlingsordning

Enligt 94 § 1 mom. i grundlagen krävs riksdagens godkännande för fördrag och andra internationella förpliktelser som innehåller sådana bestämmelser som hör till området för lagstiftningen. Konventionen om de nya medlemsstaternas anslutning till konventionen gällande dubbelbeskattning innehåller

bestämmelser som hör till området för lagstiftningen, t.ex. skyldigheten att hänskjuta fall av internprissättning till skiljeförfarande om de behöriga myndigheterna inte når en lösning i frågan. Till dessa delar kräver konventionen riksdagens godkännande.

De bestämmelser i anslutningskonventionen som hör till området för lagstiftningen är inte sådana att de förutsätter lagstiftningsordning i enlighet med 94 § 2 mom. i grundlagen. Lagförslaget i propositionen kan därför godkännas i vanlig lagstiftningsordning.

Med stöd av vad som anförts ovan och i enlighet med 94 § i grundlagen föreslås

*att Riksdagen godkänner den i Bryssel den 8 december 2004 ingångna konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakien anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap.*

Eftersom konventionen innehåller bestämmelser som hör till området för lagstiftningen föreläggs Riksdagen samtidigt följande lagförslag:

## Lag

**om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap**

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §  
Bestämmelserna i den i Bryssel den 8 december 2004 ingångna konventionen om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap

gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §  
Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

3 §  
Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 31 mars 2006

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Finansminister *Eero Heinäluoma*

## RÅDET

## KONVENTION

**om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap**

(2005/C 160/01)

DE HÖGA FÖRDRAGSSLUTANDE PARTERNA I FÖRDRAGET OM UPPRÄTTANDET AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN,

SOM BEAKTAR att Republiken Tjeckien, Republiken Estland, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien genom att bli medlemmar i unionen har förbundet sig att ansluta sig till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap (skiljemannakonventionen), vilken undertecknades i Bryssel den 23 juli 1990, och protokollet till denna, vilket undertecknades i Bryssel den 25 maj 1999,

HAR BESLUTAT att anta denna konvention och har för detta ändamål som befullmäktigade utsett

HANS MAJESTÄT BELGARNAS KONUNG,

REPUBLIKEN TJECKIENS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV DANMARK,

FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN ESTLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN GREKLANDS PRESIDENT,

HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV SPANIEN,

REPUBLIKEN FRANKRIKES PRESIDENT,

IRLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN ITALIENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN CYPERNS PRESIDENT,

REPUBLIKEN LETTLANDS MINISTERRÅD,

REPUBLIKEN LITAUENS PRESIDENT,

HANS KUNGLIGA HÖGHET STORHERTIGEN AV LUXEMBURG,

REPUBLIKEN UNGERNS PRESIDENT,  
 MALTA PRESIDENT,  
 HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV NEDERLÄNDERNA,  
 REPUBLIKEN ÖSTERRIKES FÖRBUNDSPRESIDENT,  
 REPUBLIKEN POLENS PRESIDENT,  
 REPUBLIKEN PORTUGALS PRESIDENT,  
 REPUBLIKEN SLOVENIENS PRESIDENT,  
 REPUBLIKEN SLOVAKIENS PRESIDENT,  
 REPUBLIKEN FINLANDS PRESIDENT,  
 KONUNGARIKETS SVERIGES REGERING,  
 HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRI-  
 TANNIEN OCH NORDIRLAND,

SOM, församlade i Europeiska unionens medlemsstaters ständiga representanters kommitté, efter att ha utväxlat sina fullmakter och funnit dem vara i god och behörig form,

HAR ENATS OM FÖLJANDE:

#### Artikel 1

Republiken Tjeckien, Republiken Estland, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien ansluter sig härmed till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap, vilken undertecknades i Bryssel den 23 juli 1990, med alla de anpassningar och ändringar till den som gjordes genom konventionen om Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap, undertecknad i Bryssel den 21 december 1995, och genom protokollet om ändring av konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap undertecknad i Bryssel den 25 maj 1999.

#### Artikel 2

Konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap ändras på följande sätt:

1) I artikel 2.2

a) skall följande led införas efter led a:

"b) i Republiken Tjeckien:

- da z p íjm fyzických osob,

- da z p íjm právnických osob."

b) skall led b betecknas led c och ersättas med följande text:

"c) i Danmark:

- indkomstskat til staten,

- den kommunale indkomstskat,

- den amtskommunale indkomstskat."

c) skall led c betecknas led d,

d) skall följande led införas efter led d:

"e) i Republiken Estland:

- tulumaks."

e) skall led d betecknas led f,

f) skall led e betecknas led g, och ersättas med följande text:

"g) i Spanien:

- Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas,
- Impuesto sobre Sociedades,
- Impuesto sobre la Renta de no Residentes."
- g) skall led f betecknas led h,
- h) skall led g betecknas led i,
- i) skall led h betecknas led j, och ersättas med följande text:
  - "j) i Italien:
    - imposta sul reddito delle persone fisiche,
    - imposta sul reddito delle società,
    - imposta regionale sulle attività produttive."
  - j) skall följande led införas efter led j:
    - "k) i Republiken Cypern:
      - Φόρος Εισοδήματος,
      - Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της Δημοκρατίας.
    - l) i Republiken Lettland:
      - uz mumu ien kuma nodoklis,
      - iedz vot ju ien kuma nodoklis.
    - m) i Republiken Litauen:
      - Gyventoj pajam mokestis,
      - Pelno mokestis."
    - k) skall led i betecknas led n,
    - l) skall följande led införas efter led n:
      - "o) i Republiken Ungern:
        - személyi jövedelemadó,
        - társasági adó,
        - osztalékadó.
      - p) i Republiken Malta:
        - taxxa fuq l – income."
      - m) skall led j betecknas led q,
      - n) skall led k betecknas led r,
      - o) skall följande led införas efter led r:
        - "s) i Republiken Polen:
          - podatek dochodowy od osób fizycznych,
          - podatek dochodowy od osób prawnych."
        - p) skall led l betecknas led t,
        - q) skall följande led införas efter led t:
          - "u) i Republiken Slovenien:
            - dohodnina,
            - davek od dobi ka pravnih oseb.
          - v) i Republiken Slovakien:
            - da z príjmov právnických osôb,
            - da z príjmov fyzických osôb."
          - r) skall led m betecknas led w,
          - s) skall led n betecknas led x, och ersättas med följande text:
            - "x) i Sverige:
              - statlig inkomstskatt,
              - kupongskatt,
  - kommunal inkomstskatt."
  - t) skall led o betecknas led y.
  - 2) Följande strecksatser skall läggas till i artikel 3.1:
    - "— i Republiken Tjeckien:
      - Ministr financí eller hans befullmäktigade ombud.
      - i Republiken Estland:
        - Rahandusminister eller hans befullmäktigade ombud.
        - i Republiken Cypern:
          - Ο Υπουργός Οικονομικών eller hans befullmäktigade ombud.
          - i Republiken Lettland:
            - Valsts ie mumu dienests.
            - i Republiken Litauen:
              - Finansu ministras eller hans befullmäktigade ombud.
              - i Republiken Ungern:
                - a pénzügyminiszter eller hans befullmäktigade ombud.
                - i Republiken Malta:
                  - il-Ministru responsabbli għall-finanzi eller hans befullmäktigade ombud.
                  - i Republiken Polen:
                    - Minister Finansów eller hans befullmäktigade ombud.
                    - i Republiken Slovenien:
                      - Ministrstvo za finance eller hans befullmäktigade ombud.
                      - i Republiken Slovakien:
                        - Minister financí eller hans befullmäktigade ombud."
          - 3) I artikel 3.1 skall strecksatsen
            - "— i Italien:
              - il Ministro delle Finanze eller hans befullmäktigade ombud."
              - ersättas med följande:
                - "— i Italien:
                  - Il Capo del Dipartimento per le Politiche Fiscali eller hans befullmäktigade ombud."

### Artikel 3

Generalsekreteraren för Europeiska unionens råd skall till regeringarna i Republiken Tjeckien, Republiken Estland, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien överlämna en bestyrkt kopia av

- konventionen om undanröjande av dub-

belbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap,

- konventionen om Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap, samt

- protokollet om ändring av konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap,

på danska, engelska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska och tyska. Texten till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap, konventionen om Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap, samt protokollet om ändring av konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap på tjeckiska, estniska, lettiska, litauiska, ungerska, maltesiska, polska, slovenska och slovakiska återfinns i bilagorna I–IX till denna konvention. De texter som upprättats på tjeckiska, estniska, lettiska, litauiska, ungerska, maltesiska, polska, slovenska och slovakiska har giltighet på samma villkor som de övriga texterna till konventionen om undanröjande av dubbelbeskattning vid justering av inkomst mellan företag i intressegemenskap.

#### Artikel 4

Denna konvention skall ratificeras, antas

eller godkännas av de avtalsslutande staterna. Ratifikations-, antagande-, eller godkännandeinstrumenten skall deponeras hos generalsekreteraren för Europeiska unionens råd.

#### Artikel 5

Denna konvention träder i kraft mellan de avtalsslutande stater som har ratificerat, antagit eller godkänt den på den första dagen i den tredje månaden som följer efter det att det sista ratifikations-, antagande-, eller godkännandeinstrumentet har deponerats av dessa stater.

#### Artikel 6

Generalsekreteraren för Europeiska unionens råd skall underrätta samtliga avtalsslutande stater om

a) deponeringen av varje ratifikations-, antagande-, eller godkännandeinstrument,

b) de datum då denna konvention träder i kraft mellan de stater som har ratificerat, antagit eller godkänt den.

#### Artikel 7

Denna konvention, upprättad i ett enda original på danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, slovakiska, slovenska, svenska, spanska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka samtliga tjugoen texter är lika giltiga, skall deponeras i arkiven hos generalsekretariatet för Europeiska unionens råd. Generalsekreteraren skall överlämna en bestyrkt kopia till var och en av de avtalsslutande staternas regeringar.

Som skedde i Bryssel den åttonde december tjugohundrafyra.